





# 外匯市場英鎊價值上揚 英銀行利率減一厘 杜絕投機資金湧入

【倫敦二日電】英鎊今日在現行外匯市場上，因英政府宣佈將英銀行利率減低一厘，而英鎊價值上揚，英鎊對美元之匯率，由前日之四十五點二五，上升為四十五點五五，英鎊對法郎之匯率，由前日之一百零二點五，上升為一百零三點五。

英政府今日宣佈，將英銀行利率減低一厘，由前日之百分之四點二五，減為百分之四點一五。此舉之目的，在於杜絕投機資金湧入，並使英鎊價值上揚。

英政府今日並宣佈，將英鎊對美元之匯率，由前日之四十五點二五，上升為四十五點五五。此舉之目的，在於使英鎊價值上揚，並使英鎊對美元之匯率，由前日之四十五點二五，上升為四十五點五五。

## 各國重整貨幣談判 可能迫使美元貶值

【華盛頓二日電】美國政府今日宣佈，將與各國進行重整貨幣談判。此舉之目的，在於使各國貨幣價值上揚，並使美元價值上揚。

美國政府今日並宣佈，將與各國進行重整貨幣談判。此舉之目的，在於使各國貨幣價值上揚，並使美元價值上揚。

## 反克宮控制東歐國內政 壽西斯古態度強硬 否定蘇俄領導地位

【布達佩斯二日電】匈牙利政府今日宣佈，將與各國進行重整貨幣談判。此舉之目的，在於使各國貨幣價值上揚，並使匈牙利貨幣價值上揚。

匈牙利政府今日並宣佈，將與各國進行重整貨幣談判。此舉之目的，在於使各國貨幣價值上揚，並使匈牙利貨幣價值上揚。

## 日本經濟復興跡象 被美經濟政策沖淡 日續買入美元維持浮動率

【東京二日電】日本經濟復興跡象，被美經濟政策沖淡。日本今日續買入美元，以維持浮動率。

日本今日續買入美元，以維持浮動率。

## 論公共事業加價的先決條件

公共事業加價，必須具備先決條件。此舉之目的，在於使公共事業價值上揚，並使公共事業價值上揚。

## 日外相向眾院表示 無論世局如何變化 與我保持友好關係

【東京二日電】日本外相今日向眾院表示，無論世局如何變化，日本將與我國保持友好關係。

日本外相今日向眾院表示，無論世局如何變化，日本將與我國保持友好關係。

## 阿聯即告正式成立 美對俄新運武器供埃表關切

【開羅二日電】阿拉伯聯盟今日正式成立。美國對俄國向埃及供應新運武器表示關切。

阿拉伯聯盟今日正式成立。美國對俄國向埃及供應新運武器表示關切。

## 尋人啟事

本人陳永泰，於九月二日失蹤。如有知其下落者，請與本人聯繫。

## 承退股聲明啟事

本人陳永泰，於九月二日失蹤。如有知其下落者，請與本人聯繫。

## 德明書院招生

德明書院今日招生。歡迎各界人士參加。

## 香港佛教書院招生

香港佛教書院今日招生。歡迎各界人士參加。

## 交通處佈告

交通處今日佈告。有關交通規則之變更。

## 交通處佈告

交通處今日佈告。有關交通規則之變更。

## 交通處佈告

交通處今日佈告。有關交通規則之變更。

## 交通處佈告

交通處今日佈告。有關交通規則之變更。

### 三年學制之青華中學

本校為三年學制，招收初中一年級學生。校址：上海路。校長：范兆津。

### 德明書院招生

德明書院今日招生。歡迎各界人士參加。

### 香港佛教書院招生

香港佛教書院今日招生。歡迎各界人士參加。

### 交通處佈告

交通處今日佈告。有關交通規則之變更。

### 交通處佈告

交通處今日佈告。有關交通規則之變更。

### 交通處佈告

交通處今日佈告。有關交通規則之變更。

### 交通處佈告

交通處今日佈告。有關交通規則之變更。

### 交通處佈告

交通處今日佈告。有關交通規則之變更。



# 就國際經濟新局面探因應措施 我政府將向美交涉 由美商負擔附加稅

【台北一日訊】政府為因應國際經濟新局，並採取積極措施，以維護我國經濟利益，決定向美國交涉，要求美國政府負擔附加稅。此項附加稅，係指美國政府對我國出口貨物，所徵收之附加稅，其稅率為百分之十。政府認為，此項附加稅，係美國政府為保護其國內市場，而對我國出口貨物所採取之歧視性措施，嚴重損害了我國之經濟利益。政府已向美國政府提出交涉，要求美國政府負擔此項附加稅。政府並表示，如美國政府不負擔此項附加稅，我國政府將採取必要之措施，以維護我國之經濟利益。

## 北越發生嚴重水災 范文同憂慮而哀鳴 已動員數千軍民防洪

【西貢一日電】北越發生嚴重水災，范文同總理對此表示深切憂慮，並已動員數千軍民，前往各災區進行防洪工作。據悉，此次水災，係由連日來之豪雨所致，災情極為嚴重，多處房屋倒塌，農作物被淹，人民生命財產受到重大損失。范文同總理在接見記者時，表示對災區人民之遭遇表示同情，並已指示有關部門，應立即採取措施，進行救災恤鄰。目前，政府已動員數千軍民，前往各災區進行防洪工作，並已撥款，用於救濟災民。



## 美防部長指稱 俄正高速發展 攻擊核彈

【華盛頓一日電】美國防務部長史塔沃尼爾今日在國會聽證會上，指稱蘇聯正以驚人速度發展其核武力量，並已具備對美國發動核攻擊之能力。史塔沃尼爾表示，蘇聯之核武發展，已對美國之國家安全構成嚴重威脅。他呼籲美國政府應採取必要措施，以維護美國之安全。目前，美國政府已表示，將加強其核武力量，以應對蘇聯之威脅。

【華盛頓一日電】美國防務部長史塔沃尼爾今日在國會聽證會上，指稱蘇聯正以驚人速度發展其核武力量，並已具備對美國發動核攻擊之能力。史塔沃尼爾表示，蘇聯之核武發展，已對美國之國家安全構成嚴重威脅。他呼籲美國政府應採取必要措施，以維護美國之安全。目前，美國政府已表示，將加強其核武力量，以應對蘇聯之威脅。

## 回國學人萬又煊指出 國內浪費人材 亟待當局改進

【台北一日電】留美學人萬又煊今日在記者會上指出，目前國內存在嚴重之浪費人材現象，亟待當局採取措施，以改進人材之利用。萬又煊表示，許多優秀之留學回國學人，在國內未能得到充分之發揮，其才華被埋沒。他呼籲政府應重視人材之培養與利用，為回國學人提供良好之工作環境與發展機會。目前，政府已表示，將採取措施，以改進人材之利用。

## 中共軍官屍體示眾 烏國拒絕北平抗議

【北平一日電】中共軍官屍體示眾，烏國拒絕北平抗議。據悉，中共方面在北平展示了多具被殺害之軍官屍體，並以此為由，向烏國提出抗議。烏國方面則表示，其已對此事進行調查，並已採取必要措施，以維護其領土完整與主權。目前，雙方仍在就此事進行交涉。

## 傳萊明夫人被控 協助死囚越獄

【倫敦一日電】萊明夫人被控協助死囚越獄。據悉，萊明夫人被指控協助一名死囚逃脫監獄，並協助其潛逃海外。萊明夫人方面則表示，其已對此事進行辯護，並已證明其清白。目前，此案仍在法律程序中進行審理。

## 我國農業代表團 完成馬耳他考察

【馬耳他一日電】我國農業代表團今日完成在馬耳他之考察工作。代表團在考察期間，曾與當地農業專家進行交流，並參觀了當地之農業生產情況。代表團表示，此次考察收穫頗豐，對我國農業之發展具有重要參考價值。

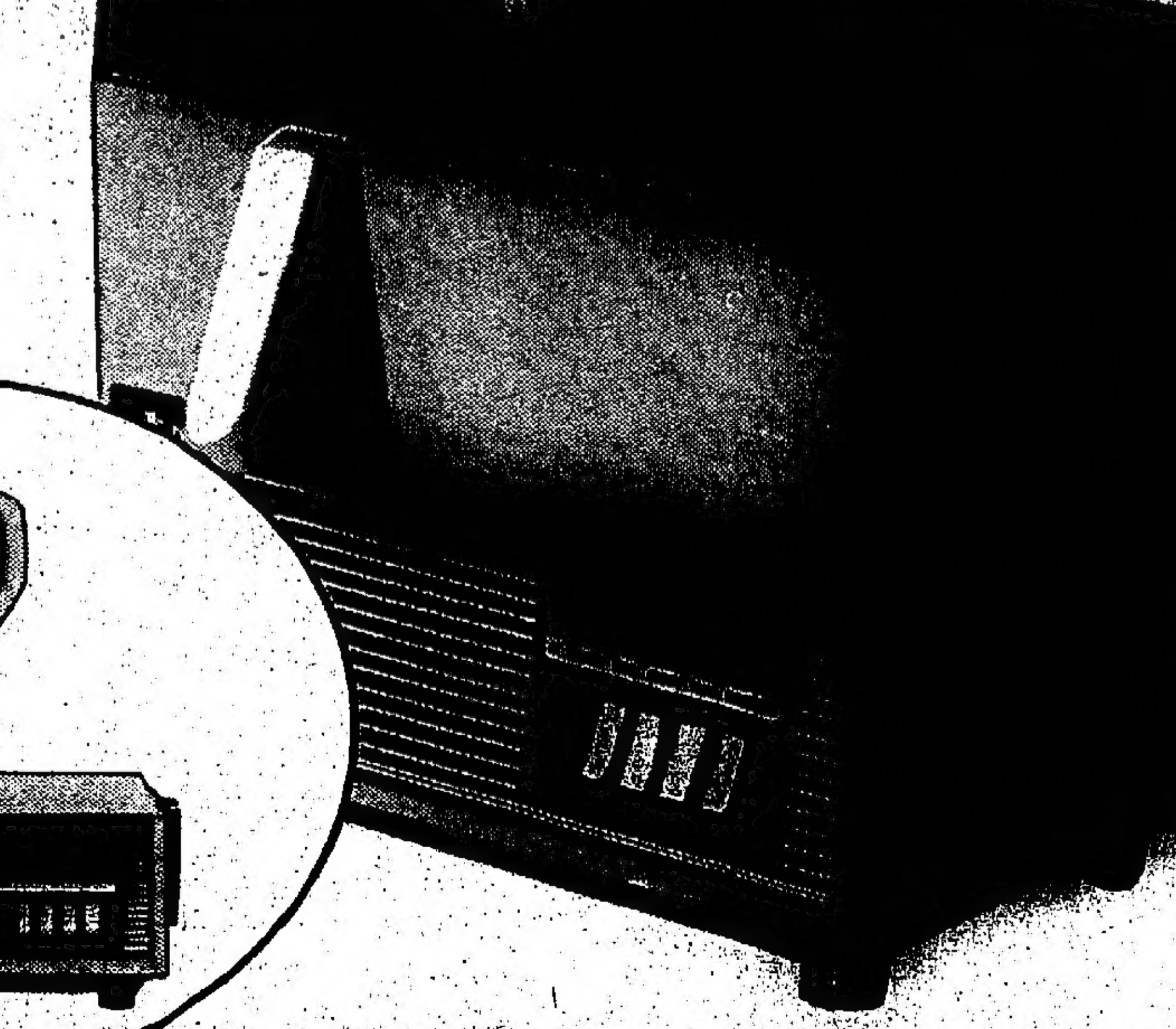
## 使雄鼠失生殖力 美發明滅鼠新藥

【華盛頓一日電】美國科學家發明滅鼠新藥，可使雄鼠失去生殖力。據悉，此項新藥之發明，將對滅鼠工作產生重大影響。科學家表示，此項新藥之研發，旨在減少鼠類之繁殖數量，從而達到滅鼠之目的。目前，該新藥已進入試驗階段。

# 磨芝麻糊，得榨果汁，亦可

全能攪拌榨汁機  
一分價錢兩分貨

樂聲牌MJ-130N型最新攪拌榨汁機，兩用機具有專供攪拌用的盛杯和榨汁用的盛杯，可以分別單獨選用，而由同一底座控制開關及四種不同攪拌速度等，操作極為簡單，外型設計美觀，堅固耐用，每臺定價只售二百三十元，誠可謂一分價錢兩分貨也。



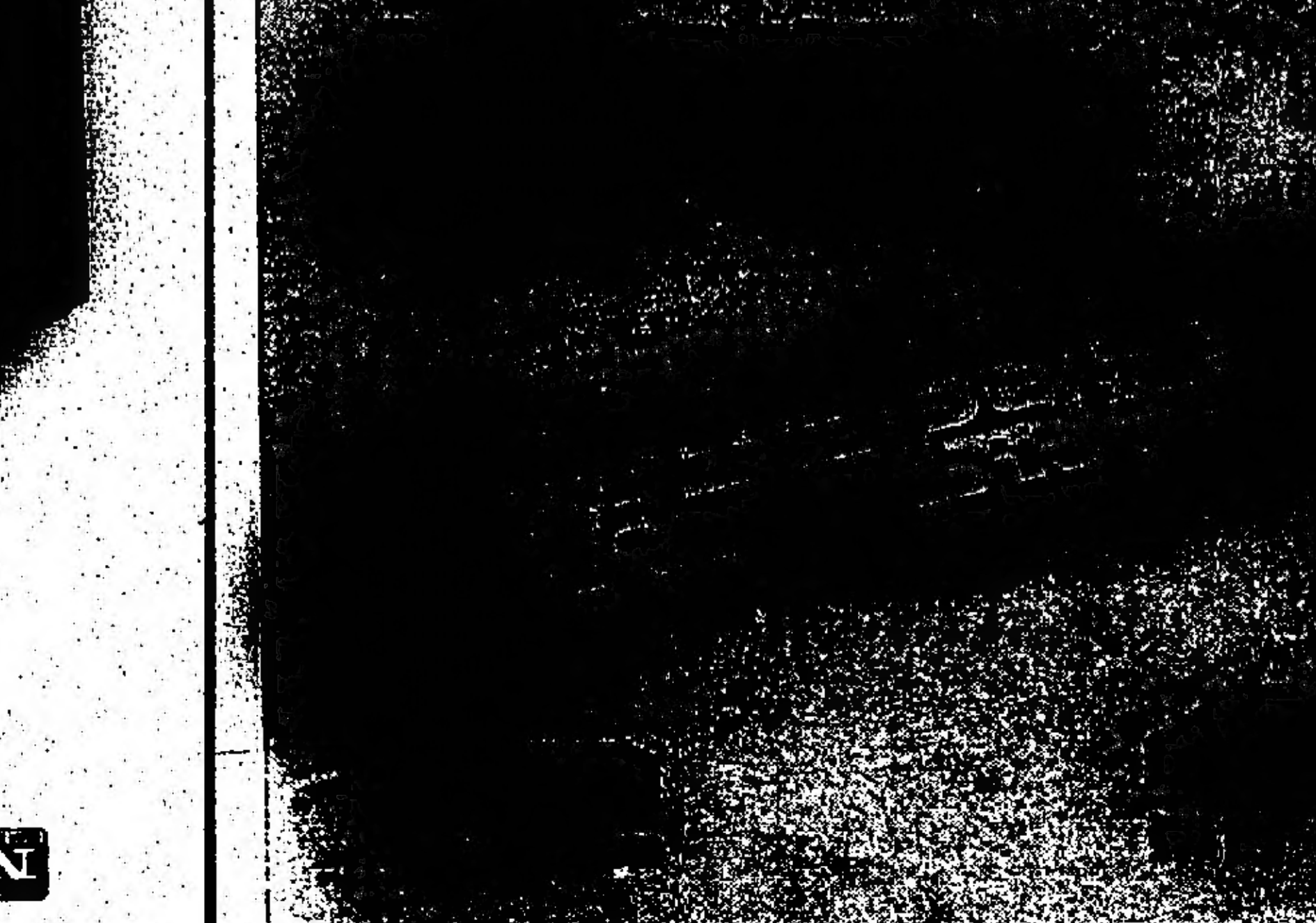
樂聲牌  
信興電器貿易有限公司  
地址：香港上環德輔道中三六六號  
電話：二二二二二二

## 雪蘭莪同善醫院招考中醫師

茲委託香港三院代本院招考中醫師，其簡章如下：  
(一) 年齡：不限。  
(二) 資格：持有香港政府頒發之執照，或具有五年以上中醫經驗，且具中國任何一省或香港中醫學會會員資格者。  
(三) 名額：本院現有中醫診位十個，現招考中醫師十名。  
(四) 待遇：錄取後，每月薪金四百元，另加膳食津貼。  
(五) 任期：三年，期滿後如雙方同意，可續聘。  
(六) 報名：自即日起至九月十日止，每日上午九時至下午五時。  
(七) 考試：九月十一日，上午九時至下午五時。  
(八) 錄取：由本院院長及中醫學會代表組成之委員會，負責評定錄取名單。  
(九) 其他：詳情請向本院秘書處索取簡章。

## 風濕痛苦的福音

哥林比亞無線電學校  
本校教授無線電工程、電機工程、電子工程、電訊工程、電機維修、電機安裝、電機保養、電機故障排除等課程。本校設備完善，師資優良，收費低廉，歡迎報名。



## 我國農業代表團 完成馬耳他考察

【馬耳他一日電】我國農業代表團今日完成在馬耳他之考察工作。代表團在考察期間，曾與當地農業專家進行交流，並參觀了當地之農業生產情況。代表團表示，此次考察收穫頗豐，對我國農業之發展具有重要參考價值。

## 麗歌燕珠 申請離婚

【香港一日電】麗歌燕珠申請離婚。據悉，麗歌燕珠與丈夫因性格不合，已分居多年，現已向法院提出離婚申請。目前，法院已受理此案，並已安排雙方進行調解。





# 美大遊行會主席麥堅泰

## 指責美國兵協

### 甘為中共走狗

#### 將招待記者介紹自由中國兵隊

【中央社華盛頓一日電】美國勝利大遊行委員會主席麥堅泰，預定於九月八日，假全國記者俱樂部舉行記者招待會，介紹自由中國兵隊，並與記者見面。

麥堅泰在今天的記者招待會中，作上述演說。他說，屆時正在美國訪問的自由中國兵隊，將由中國兵隊所組成，曾受到一般美國人民及各界領袖的熱烈歡迎。他們曾到俄國、中國、菲律賓、泰國、印度、緬甸、馬來、荷屬東印度、及南美洲等國，曾受到當地人民的熱烈歡迎。他們曾到俄國、中國、菲律賓、泰國、印度、緬甸、馬來、荷屬東印度、及南美洲等國，曾受到當地人民的熱烈歡迎。

# 綠蓉隊無戰不克

## 今晚作告別賽

### 與全港聯交鋒

#### 木盾八強爭霸

#### 今起預售門票

【本報訊】中華隊，此役較為「難打」，綠蓉隊今晚八時，在政府球場，與全港聯隊交鋒。綠蓉隊今晚八時，在政府球場，與全港聯隊交鋒。綠蓉隊今晚八時，在政府球場，與全港聯隊交鋒。



# 三支外隊

## 均擬訪港

### 捷克人柯德斯

#### 竟擊敗紐甘璧

【本報訊】捷克人柯德斯，是一位經驗豐富，且實力強勁的網球好手。他最近曾擊敗紐甘璧，取得勝利。柯德斯最近曾擊敗紐甘璧，取得勝利。柯德斯最近曾擊敗紐甘璧，取得勝利。

# 林山網球賽爆冷

## 捷克人柯德斯

### 竟擊敗紐甘璧

【本報訊】林山網球賽，昨晚在政府球場舉行。捷克人柯德斯，以二比一擊敗紐甘璧，取得勝利。柯德斯最近曾擊敗紐甘璧，取得勝利。柯德斯最近曾擊敗紐甘璧，取得勝利。

# 奧葡及西德

## 捷克人柯德斯

### 竟擊敗紐甘璧

【本報訊】奧葡及西德，兩位實力強勁的網球好手。他們最近曾擊敗紐甘璧，取得勝利。奧葡及西德最近曾擊敗紐甘璧，取得勝利。奧葡及西德最近曾擊敗紐甘璧，取得勝利。

【本報訊】奧葡及西德，兩位實力強勁的網球好手。他們最近曾擊敗紐甘璧，取得勝利。奧葡及西德最近曾擊敗紐甘璧，取得勝利。奧葡及西德最近曾擊敗紐甘璧，取得勝利。

### 中國電影院

晚場 晚場 晚場

晚場 晚場 晚場

晚場 晚場 晚場

### 金聖恩

晚場 晚場 晚場

晚場 晚場 晚場

晚場 晚場 晚場

### 巨人隊勝利遊行

華僑團體熱烈歡迎

華僑團體熱烈歡迎

華僑團體熱烈歡迎

### 伊朗隊訪港

因球季開始

因球季開始

因球季開始

### 行舉會華南

會浴海河遊

會浴海河遊

會浴海河遊

### WUSA

WUSA

WUSA

WUSA

### 如刊登廣告

如刊登廣告

如刊登廣告

如刊登廣告

### 助贊機相得賽辦主報晚日商工

助贊機相得賽辦主報晚日商工

助贊機相得賽辦主報晚日商工

助贊機相得賽辦主報晚日商工

### 賽比影攝生學期暑年少青

賽比影攝生學期暑年少青

賽比影攝生學期暑年少青

賽比影攝生學期暑年少青

### 新奇特人

新奇特人

新奇特人

新奇特人

### 寶得相機

寶得相機

寶得相機

寶得相機

### 不勝大驚

不勝大驚

不勝大驚

不勝大驚

### 就係好

就係好

就係好

就係好

### 恐怖！恐怖！

恐怖！恐怖！

恐怖！恐怖！

恐怖！恐怖！

### 女人殺人

女人殺人

女人殺人

女人殺人

### 場樂遊德啟

場樂遊德啟

場樂遊德啟

場樂遊德啟

### 基南榮

基南榮

基南榮

基南榮

### 亨利路

亨利路

亨利路

亨利路





「我記得，」他說：「可是我捺了打。」

「不要怕，我會把錢偷出來，我們可以回廣州去報復。」

「你不這樣做，小姐，我會對不起先生和別姊。」

「別姊？我小姐，誰難得的。」

「我找你秀蓮姊好嗎？」

「這太荒謬了。」

「騙完姊，她聚點地攤貨往失敗數月的小情人，喃喃說道：『你難道我日日夜夜都想你嗎？』」

「我也一樣，祇是我好容易覺得你在天上，我在地下，相隔得太遠了。」

「一點也不遠，今後我們天天都可以見面了。」

「秀蓮姊，你為甚麼要對我這樣好呢？」

「我愛你呀，我在第一次見到你的時候就喜歡你了。」

「我們在一起會有好結果嗎？」

「為甚麼沒有。」她說：「最多我不娶父母的財產，像普通夫妻一樣過生活。」

「你能嗎？」

「我當然能够，不出半個月，我就會和你住在一起了。」

「你不怕？」

「我甚麼都不怕。」

他們抱得驚天地，這還有一種形式的婚姻。

十二、

人類最難得的習性之一，就是對財富看不開，即使在死後，也希望自己的財產保持久遠，不要落在那些不可靠的人的手裡。雖然到了最後，財產還是經他的手或繼承人的手，有形形色色的別家名字，但劉如雲和他的妻子密蓮，認為最可靠的繼承人，莫過於那個侄兒。這不但息厚，還有鄉人的簡便美德。把財產交到這種的手上，就是意不能繼續擴展，也是守成有餘。

他們就暗中籌畫起來，不論女兒是否願意，到時候就強硬地和她這個侄兒結婚。一天晚上，他們回家去，準備向女兒宣佈結婚的日期，可是她卻不在家。問問那個老實的倒子，說她下午離家出走，直到現在都沒有回來。

（四）

忠義風流小說。

鳳鳴虎

第四回 義忠肝 吟嘯虎 劍山

這個奇怪的訪口氣很大，如非胸有甲兵探的語？但他卻是個雙腿殘廢，可憐人啊！就在那吟嘯再發時，他把腿攔住，粗氣歇很久，等到沉氣歇了，才再口誦道：「那耳根也，也算是我得的來同道的。該去尋一個究竟。」竟由危嶺頂上往下跳，手提着一柄鐵戟，宏嘯如雷。

這也是一宗怪事。危嶺尚有二十餘丈。以人的本能由高處跳，就在落地用長杖一獨立一般，有條腿子挺立在地，祇另一條腿根枝杈向天直指，似和立地的一條腿子連頂頂出，腳在地土根根。

就在這一刻，有一聲突出附近峯巒，將個沒頭的傢伙，不出兩秒，果然不是東西。向老和聲罪吧！」

語聲未歇，幾方已有八人影出現。月色之慘，那都是黑衣打扮，清一色穿著夜衣衣袂，到這方才正顏。

那個怪客却向地上一坐，就此坐地不起。

[illegible]

「變爲『坐地成佛』，並不慌忙，祇冷冷回答道：『是那一位老爺在暗裡說話，便請爽快走出來吧！你面一談也好。』」


此時形勢已對他不利，除了葬地那一方，其他三方都有人提著明晃晃的兵器，守住去路。包圍之勢已成，人數不知多少，一個被了腿子的人怎能容易逃脫？祇有拼鬥才可飛出呢！但是他雖稱呼那夥在暗裡話談的人是「老爺」，實含有不屑之意，回答得頗爲尖峭。

果然，經他這麼一喊，便引一個老頭子由一株老樹後面閃出，手上也握着一根竹竿，穿的却不是黑衣，而是藍灰袍子，臉下掛着陰沉的笑容。顯然這是一班黑衣人的首領，自有一種特殊氣派。

這賊匪漢子也不與言，旋聲騰出對方首領躲在那個角落，祇憑兩句話便把他搬了出來，當即舉杖指住他笑問道：「敢問你是那再來的老爺，要我認甚麼罪？」

那老頭子攢杖一步又一步的走過來，格格笑道：「你已經該知道犯的是甚麼罪罷！何必再問？孔夫子稱前密不得你賣文章啊！」(○○○)

高士七

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]







### 吉屋招租通俗 有成功的地方



### 電影是或不是

地。雖然這是一篇通俗的電影評論，但作者卻在字裡行間，透露出一股濃厚的電影知識。作者首先從一個通俗的觀點出發，認為電影是一種藝術，也是一種商業。作者指出，電影的成功與否，取決於許多因素，包括演員的演技、劇本的質量、導演的功力等等。作者還提到，電影在當時的社會中，扮演著重要的角色，不僅是娛樂大眾的工具，也是傳播思想、反映現實的載體。文章最後，作者呼籲觀眾在欣賞電影時，要保持一顆批判的心，不要盲目地接受電影所傳達的信息。

### 電影是或不是 花賣多片製立獨

我們可以看到，電影在當時的社會中，扮演著重要的角色。作者指出，電影的成功與否，取決於許多因素，包括演員的演技、劇本的質量、導演的功力等等。作者還提到，電影在當時的社會中，不僅是娛樂大眾的工具，也是傳播思想、反映現實的載體。文章最後，作者呼籲觀眾在欣賞電影時，要保持一顆批判的心，不要盲目地接受電影所傳達的信息。

### 健美丹麥玉女 嘉露琳綠寶莉

健美丹麥玉女，嘉露琳綠寶莉，是一位在當時影壇上備受矚目的女演員。她以其優雅的氣質和精湛的演技，贏得了觀眾的廣泛好評。文章介紹了她的代表作品，並對她的藝術成就進行了評價。



### 今日電影

今日電影節目表，列出了當天上映的多部影片及其放映時間。其中包括《黑俠》、《雙俠》等動作片，以及《紅燈血影》等劇情片。觀眾可以根據自己的喜好選擇觀看。

陳鴻烈與江彬  
排名先後倒置  
太極劍·武士刀  
誰最強·誰最弱

陳鴻烈與江彬是當時影壇上的兩位男演員。文章討論了他們在《太極劍·武士刀》中的表現，並對他們的排名先後倒置進行了分析。文章認為，兩位演員的演技都非常出色，但由於劇本和導演的原因，導致了排名上的變化。

李琳琳在皇都演出  
李琳琳在皇都演出，這是她最近的一部作品。文章介紹了這部作品的劇情和演員陣容，並對李琳琳的演技進行了評價。文章認為，李琳琳在該片中的表現非常出色，為影片增色不少。

今日電影  
今日電影節目表，列出了當天上映的多部影片及其放映時間。其中包括《黑俠》、《雙俠》等動作片，以及《紅燈血影》等劇情片。觀眾可以根據自己的喜好選擇觀看。

今日電影  
今日電影節目表，列出了當天上映的多部影片及其放映時間。其中包括《黑俠》、《雙俠》等動作片，以及《紅燈血影》等劇情片。觀眾可以根據自己的喜好選擇觀看。

今日電影  
今日電影節目表，列出了當天上映的多部影片及其放映時間。其中包括《黑俠》、《雙俠》等動作片，以及《紅燈血影》等劇情片。觀眾可以根據自己的喜好選擇觀看。

今日電影  
今日電影節目表，列出了當天上映的多部影片及其放映時間。其中包括《黑俠》、《雙俠》等動作片，以及《紅燈血影》等劇情片。觀眾可以根據自己的喜好選擇觀看。

今日五場  
影畫戲院  
却佐爾斯  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬

今日五場  
影畫戲院  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬

今日五場  
影畫戲院  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬

今日五場  
影畫戲院  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬

今日五場  
影畫戲院  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬

今日五場  
影畫戲院  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬

今日五場  
影畫戲院  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬

今日五場  
影畫戲院  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬

今日五場  
影畫戲院  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬

今日五場  
影畫戲院  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬

今日五場  
影畫戲院  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬

今日五場  
影畫戲院  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬

今日五場  
影畫戲院  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬

今日五場  
影畫戲院  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬

今日五場  
影畫戲院  
魂驚色色  
主演：李琳琳、陳鴻烈、江彬







因受到碼頭工潮影響多已提早付船

海味雜貨旺季來臨

魚肚鮑魚蓮子價好

<p>【本報訊】混雜雜貨市情。旺銷外銷餅乾來臨，熱門品類交貨極暢，同時，供不應求甚烈，局部成價驟漲。其中以魚肚、鮑魚、冬菇連</p>	<p>魚肚、鮑魚、冬菇連每担成一千七百元及二千四百五十元。母肚</p>	<p>廿頭日本吉品鮑每担一萬零七百元。母肚成一千八百元。廿</p>
<p>魚肚，孟加錫魚肚近有場，由於貨源不足，價格相當看好。全</p>	<p>魚肚，孟加錫魚肚近有場，由於貨源不足，價格相當看好。全</p>	<p>頭成一萬零七百元。母肚成一千八百元。廿</p>
<p>冬菇，市勢略穩</p>	<p>冬菇，市勢略穩</p>	<p>冬菇，市勢略穩</p>

股市普呈穩好

# 天星小輪出色

酒店類股亦普呈暢旺

【本報訊】股市交投減縮，但仍踴躍元，三聚交易所共成交一億零一百四十二萬元，行情指數過振，恒生指數報三四二六七，比前市之三七七、五一、外五、一六、又四，東指數報一六四七、四〇，比前市之七六、一八、八一，升五、五九。

天星小輪看市氣氛，再進一步，由二、三元開市，直振至三、三元收市，再外二三角，交投甚多。

新美匯來市況未定，多在四、一元之間上落，昨市交投繁多，最高成四、六七五元，以四、五元市收，價四角。

市價頗股直板多時，昨市均全部回外，大酒店板至五、元最高價收市，價五、七五元。

汕頭地產見興，交投甚多，以七元收市，價外二元。

此外，聯邦地產、九龍倉、置地和、和記、南盛、四海、和記地產、信昌、南聯及仁孚等，均見暢好。

在成交額值一億零三百四十二萬元中，計：香港佔三千五百五十七萬元，金銀交易所佔一千五百零九萬元，遠東佔五千零七十八萬元。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行 (除息)	二七〇〇〇	二二一〇〇	二六八〇〇
(美倫登記)	二四八〇〇	二二一〇〇	二四八〇〇
會德豐	二〇六〇〇	二〇八〇〇	二〇三〇〇
均益倉	九一五〇〇	九一五〇〇	九一〇〇〇
亞洲航業	六六五〇〇	六七五〇〇	六六五〇〇
九龍倉	一四二〇〇	一四四〇〇	一四二〇〇
太古船塢	一八五〇〇	一八八〇〇	一八五〇〇
黃埔船塢	三七二五〇	三七五〇〇	三七二五〇
置地	四二二五〇	四二五〇〇	四二二五〇
信託	三三二五〇	三三二五〇	三三二五〇
聯邦地產	三三二五〇	三三二五〇	三三二五〇
金門	三三二五〇	三三二五〇	三三二五〇
青洲英坭	五〇六〇〇	五〇六〇〇	五〇六〇〇
四海	五〇六〇〇	五〇六〇〇	五〇六〇〇
保華	九二〇〇〇	九二〇〇〇	九二〇〇〇
壽德隆	九二〇〇〇	九二〇〇〇	九二〇〇〇
香港發展	九四五〇〇	九四五〇〇	九四五〇〇
鋼業 (除息)	九一五〇〇	九一五〇〇	九一五〇〇
港務工程	七三二五〇	七三二五〇	七三二五〇
堪富利士	五〇一〇〇	五〇一〇〇	五〇一〇〇
大酒店	三三八〇〇	三三八〇〇	三三八〇〇
帝后酒店	三三八〇〇	三三八〇〇	三三八〇〇
帝國酒店	三三八〇〇	三三八〇〇	三三八〇〇

中環煤氣 二、三九〇  
電話 四、四〇〇  
九巴 四、四〇〇  
中巴 五、五〇〇  
電車 四、五〇〇  
聯合業 二、二二五  
(建設業) 三、一五〇  
(保險業) 三、一五〇  
(優先股) 三、一五〇  
和實 一、八二五  
和記地產 一、八二五  
寶利 一、八二五  
先施 一、八二五  
瑞興 一、八二五  
永安 一、八二五  
莊士丹 一、八二五  
生力啤 一、八二五  
太古實業 一、八二五  
怡和 一、八二五  
怡和 一、八二五  
聯合水 一、八二五  
利源泰 一、八二五  
信昌 一、八二五  
新榮華 一、八二五  
新力 一、八二五  
立興 一、八二五  
航業 一、八二五  
聯勝 一、八二五  
渣打 一、八二五  
屈臣氏 一、八二五  
屈臣氏 一、八二五  
仁孚 一、八二五  
遠東 一、八二五  
牛奶 一、八二五  
南聯 一、八二五  
南海紗廠 一、八二五  
聯勤 一、八二五  
大和 一、八二五  
南盛 一、八二五

(上表行情，係以香港證券交易所，金銀證券交易所及遠東交易所，當日成盤為據。)

### 本港金鈔外幣行情表

九月二日(星期四)		(雜報)	
<b>(九十九金)</b>		正 券	14.451
市 券	303.000	埃及券	7.000
	304.250	澳洲元	6.75
市 貨	305.000	加 草	5.80
低	303.000	加 元(大)	5.90
		加 元(小)	5.90
<b>(美鈔)</b>		菲 幣(大)	0.8575
鈔 鈔	5.875	菲 幣(小)	0.850
	5.875	大坡紙	1.950
<b>(英鎊)</b>		細坡紙	1.945
		新勞幣(百計)	50.00
高	5.91	葡 幣(每元)	0.982
低	5.89	西德馬克(百計)	172.00
<b>(通天單)</b>		法國新法郎(百計)	106.00
		瑞士新法郎(百計)	146.500
高	6.89	泰 幣(百計)	28.20
低	5.87	新 幣(千計)	187.00
<b>(日元)</b>		台 金(千計)	20.00
		仰 光(百計)	29.00
紙(萬計)	178.500	西貢紙(千計)	15.40
銀(萬計)	178.000		

買家相繼落行  
糖市交投轉活

【本報訊】本港食糖一元倉交綜合成出卅包。一〇點一〇鎊十二

美股行市轉呈堅穩

# 亞米拉達石油較

鮮魚供應更疏

## 蔬菜局部回跌

米市交投疏  
成價仍堅硬

【本報訊】昨日米市交投轉疏其價仍然堅  
查是日正式開盤成交者共三千餘包，計泰  
新大米每担或六十五元。大壠華南粘七十五

棉織品單價獲提高  
輸美前景咸表樂觀

免繳附加稅有利去化

# 金市走勢反覆

昨回漲近五

匯外因本日  
接不家廠

力浮  
期遠

**三度一回師**  
 北角  
 皇都戲院  
 公隆重演  
 八點九點半七點：間時場兩  
**依半價優待**  
 止半元二十至起元三從

一洗歌紅星舊

如非好  
 野如豈  
 知此

**威水紀錄**  
 連演兩  
 個半月  
 共六百  
 十餘場  
 觀眾達  
 二十萬  
 收入超  
 二百萬

破荒首創  
 時代曲  
 新樂  
 新曲

[illegible]

# 星膠市價 繼續上昇

【本報訊】星洲橡膠市，交貨轉暢，昨日膠價亦告回升，特別係本月一號煙膠，漲價頗大。一號煙膠九月份每公担，每公斤為坡幣二〇仙五，賣實為二〇仙十，十月份貨賣實為二〇仙五〇，膠價亦告回升，由於

買家補給，故九月份花貨為對象，故九月份貨的價格，較十月份為高，計九月份貨包落本價實每公斤為坡幣一〇仙五，賣實為一〇仙十，十月份貨賣實為二〇仙五〇，膠價亦告回升，由於

皮革、珠寶、內衣褲及玩具等。

皮草、珠寶、內衣褲及玩具等。

一洗乾坤紅塵界

如非好  
野如  
豈好  
有此

威水紀錄

連演兩  
個半月  
共十六  
十餘場  
二萬來  
二萬  
收入超  
二百萬

破天荒  
萬劇  
：創  
：劇

時代曲  
成組  
新曲  
歌劇  
新曲  
新曲  
新曲

亞國黃倫 胡蝶 洲華金救活李樂翠

軍冠座貴期同

場夜午加活李荷翠

今最開片 天後經約

一離唱祇 樣屬怕怕 咁重冇片 滿映嘅好

謝廣寶民仙國廣寶 素誠石樂廣寶 李麗、宮麗英、歐

早請臨天午 期下張寶百麗

金漢 邢羅 羅烈

！齊出都七 武制兵奇 器命刀形

一和星部一教仁德

**晚明**

全新印  
不取版  
發行

**特映場**

**午夜場**

天龍  
情起  
映五  
明

**也來又我**

英美國新  
華京民台  
都都明

**場夜午映再**

今觀  
天大  
切隨  
之  
爲  
一

今觀  
天大  
切隨  
之  
爲  
一

**新三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**三**

**風流女俠**

丁川楓于  
原楓子  
主演新集  
華宗  
出品

金國華  
亞洲  
觀塘

風多事少

女猛男  
表暗便  
機追催  
大亂撲  
龍四到

艱苦少  
婢纏驚

SHAW SCOP



# 訊續案疑姦強錮禁法非 告原與認承理經 係關性次三有會

【本報訊】前經本報報導之非法禁錮及強姦案，現已由法院判決，被告認罪，原告亦承認，此案關係重大，茲將判決要點摘要如下：

被告在案發時，係在非法禁錮及強姦案中，被控以非法禁錮及強姦等罪名。被告在庭上承認其曾與原告發生非法關係，並承認其曾將原告非法禁錮。原告亦承認其曾與被告發生非法關係，並承認其曾被被告非法禁錮。法院在審理後，認為被告之行為已構成非法禁錮及強姦等罪名，應予處罰。原告之行為亦構成非法禁錮及強姦等罪名，應予處罰。法院最終判決，被告認罪，原告亦承認，此案關係重大，茲將判決要點摘要如下：

## 校屬聯佛 間兩添又

【本報訊】佛聯屬校，自成立以來，已添設兩間新校，茲將詳情摘要如下：

佛聯屬校，自成立以來，已添設兩間新校。第一間新校，名為「佛聯屬校第一小學」，位於「某某」區。第二間新校，名為「佛聯屬校第二小學」，位於「某某」區。兩間新校之成立，將有助於提高該區之教育水平，並為更多學生提供教育機會。

## 浸信會神學院 唐佑之任院長

【本報訊】浸信會神學院，現已選出唐佑之為院長。唐院長在神學領域具有深厚造詣，並曾擔任多個重要職務。其上任後，將致力於提高學院之教學質量，並加強與社會之聯繫。

## 美容室「浴池」 凌晨被劫

【本報訊】九龍九龍區，凌晨發生一起搶劫案。案發地點為一間名為「美容室」之場所，該場所內設有「浴池」。歹徒趁機闖入，搶劫了店內之現金及珠寶首飾。警方接報後，正全力追緝中。

## 慈雲山建綽牌 慶祝雙十國慶

【本報訊】慈雲山建綽牌，為慶祝雙十國慶，特舉行一系列活動。活動內容包括：升旗儀式、國慶講座、國慶展覽等。希望透過這些活動，能激發市民之愛國熱情，並加強對國家之認同感。

## 英無畏艦 到港演習

【本報訊】英國皇家海軍之「英無畏」號戰艦，將於近日抵港演習。該艦為英國海軍之旗艦，具有強大之戰鬥力。其抵港演習，將展示英國海軍之實力，並加強與香港之交流與合作。

## 人傷內店九天 年三監判場巡

【本報訊】一名男子在九龍區一間店內受傷，經送院治療後，現已康復。該名男子因在店內發生爭執，被對方毆打受傷。法院在審理後，認為被告之行為已構成傷人罪名，應予處罰。最終判決，被告被判入獄三年。

## 旺角新碼頭明春可啟用

【本報訊】旺角新碼頭，預計將於明年春季啟用。該碼頭之建成，將有助於改善旺角區之交通狀況，並為更多市民提供便利。目前，碼頭之建設工作正順利進行中。

## 各界人士踴躍訂購 本週三三門售

【本報訊】各界人士踴躍訂購，本週三三門售。此次銷售活動，旨在為慈善事業籌集資金。各界人士紛紛踴躍參加，場面十分熱烈。目前，銷售工作正順利進行中。

## 中藥職工會 選出新一屆職員

【本報訊】中藥職工會，現已選出新一屆職員。新一屆職員之選出，將有助於加強該會之組織建設，並更好地服務會員。此次選舉過程公平、公正，得到了會員之廣泛支持。

## 元朗社團聯合會 舉行就職典禮

【本報訊】元朗社團聯合會，現已舉行就職典禮。新任職員在典禮上宣誓就職，並表示將致力於服務會員，促進元朗區之繁榮與發展。典禮在熱烈之氣氛中圓滿結束。

## 亞米加日曆子母鐘 在星光行地下裝設

【本報訊】亞米加日曆子母鐘，現已在星光行地下裝設。該鐘表不僅具有準確之時間顯示功能，還兼具日曆功能，為市民提供便利。目前，該鐘表已正式啟用。

## 會生舊校學海航 金基募籌會藝游

【本報訊】會生舊校學海航，金基募籌會藝游。該活動旨在為舊校之重建籌集資金。各界人士紛紛踴躍參加，場面十分熱烈。目前，籌集工作正順利進行中。

## 永發打字機 多款價錢平

【本報訊】永發打字機，多款價錢平。該打字機具有操作簡便、打字清晰等優點，深受市民之喜愛。目前，該打字機正以優惠之價格出售中。

## 元朗社團聯合會 舉行就職典禮

【本報訊】元朗社團聯合會，現已舉行就職典禮。新任職員在典禮上宣誓就職，並表示將致力於服務會員，促進元朗區之繁榮與發展。典禮在熱烈之氣氛中圓滿結束。

## 遠東中學 行開學禮

【本報訊】遠東中學，現已舉行開學禮。新任校長在典禮上致辭，並表示將致力於提高學校之教學質量，為學生提供良好之教育環境。典禮在熱烈之氣氛中圓滿結束。

## 順德聯誼總會 續舉辦獎學金

【本報訊】順德聯誼總會，現已續辦獎學金。該獎學金旨在鼓勵學生努力學習，爭取在學業上取得優異成績。目前，該獎學金正接受申請中。

## 九龍城潮僑五蘭會 建醮超幽並派白米

【本報訊】九龍城潮僑五蘭會，現已舉行建醮超幽並派白米。該活動旨在祈求平安，並為社區之繁榮與發展祈福。目前，該活動正順利進行中。

## 元朗社團聯合會 舉行就職典禮

【本報訊】元朗社團聯合會，現已舉行就職典禮。新任職員在典禮上宣誓就職，並表示將致力於服務會員，促進元朗區之繁榮與發展。典禮在熱烈之氣氛中圓滿結束。

## 東南亞娛樂發展公司 昨成立禮敬星到賀者眾

【本報訊】東南亞娛樂發展公司，現已正式成立。該公司之成立，將有助於推動東南亞地區之娛樂事業發展。昨日，該公司舉行成立典禮，眾多明星到場賀慶，場面十分熱烈。

## 蘇北同鄉會 籌款賑災

【本報訊】蘇北同鄉會，現已籌款賑災。該會旨在為蘇北地區之災民籌集資金，以幫助其度過難關。目前，該會正積極進行籌款工作。

## 香港聯青社 昨舉行月會

【本報訊】香港聯青社，現已舉行月會。該會旨在加強青年之交流與合作，並為社會之繁榮與發展貢獻力量。目前，該會正積極進行各項工作。

## 元朗社團聯合會 舉行就職典禮

【本報訊】元朗社團聯合會，現已舉行就職典禮。新任職員在典禮上宣誓就職，並表示將致力於服務會員，促進元朗區之繁榮與發展。典禮在熱烈之氣氛中圓滿結束。



# 房開店酒到同男四女一 案疑姦輪生發

【本報訊】昨晚九時許，在酒樓發生一宗輪姦案。一名少女與其友人及三名男伴，在酒樓內發生不雅行為，被警方發現後，隨即拘捕。警方在現場發現，該少女正被三名男子輪姦，另一名男子則在一旁觀看。警方隨即展開調查，並在附近地區進行搜查，最終在該酒樓內將四名涉案男子拘捕。警方表示，這四名男子分別為二十歲、二十二歲、二十三歲及二十五歲，均為本地人。目前，他們已被控以多項罪名，並被扣留調查。

## 中區海塢舊址 建臨時停車場

【本報訊】中區海塢舊址，現正興建臨時停車場。該停車場將為中區海塢舊址的開發項目提供便利。據悉，該停車場將建於海塢舊址的舊址上，佔地約一萬平方呎。該停車場將設有約五十個車位，並設有保安人員二十四小時值勤。該停車場預計將於下月完工，並開始使用。

## 慈雲山試行設立 「九九九」電話箱

【本報訊】九龍區慈雲山，現正試行設立「九九九」電話箱。該電話箱將為慈雲山居民提供緊急求助服務。據悉，該電話箱將設於慈雲山的各個居民區，並設有緊急求助按鈕。居民在遇到緊急情況時，可按壓按鈕，即可與警方或消防局聯繫。目前，該電話箱已在慈雲山的多個地點試行設立，並受到居民的歡迎。

## 本報同人祝記者節 兩位職工退休獲贈紀念品

【本報訊】本報同人，為慶祝「九九九」電話箱試行設立，並祝賀兩位職工退休，特於昨日舉行紀念活動。在活動中，兩位退休職工獲贈了紀念品，並受到全體同仁的祝賀。此外，本報還為「九九九」電話箱的試行設立，頒發了感謝狀，以表彰其在推廣該服務方面所做的貢獻。

## 莊重文在廠商年會指出 工業教育推行太慢 促實施小工業貸款計劃

【本報訊】中華廠商聯合會會長莊重文，昨日在廠商年會上指出，工業教育推行太慢，並促實施小工業貸款計劃。莊會長表示，工業教育是推動工業發展的重要動力，但目前的推行速度太慢，無法滿足工業發展的需要。他呼籲政府及有關部門，應加強對工業教育的推廣，並實施小工業貸款計劃，以幫助小工業發展。此外，莊會長還指出，廠商應加強技術培訓，提高員工的技術水平，以適應工業發展的需要。

## 第一位華籍女助理警司 呂芷英談女警工作 認為與男警同樣重要

【本報訊】第一位華籍女助理警司呂芷英，昨日在記者會上談及女警工作，認為女警工作與男警同樣重要。呂芷英表示，女警在執法過程中，具有獨特的優勢，如溝通能力強、細心耐心等。她認為，女警的工作與男警同樣重要，應受到社會的尊重。此外，她還談及了女警在執法過程中遇到的困難，並呼籲社會各界給予理解和支持。

## 本期政府獎券 今日最後發售

【本報訊】本期政府獎券，將於今日最後發售。據悉，本期獎券的銷售情況良好，預計將創下新高。政府表示，將繼續加強對獎券銷售的監管，確保獎券銷售的公平、公正。此外，政府還將加強對獎券銷售的宣傳，提高公眾對獎券的認識。

## 本報同人祝記者節 兩位職工退休獲贈紀念品

【本報訊】本報同人，為慶祝「九九九」電話箱試行設立，並祝賀兩位職工退休，特於昨日舉行紀念活動。在活動中，兩位退休職工獲贈了紀念品，並受到全體同仁的祝賀。此外，本報還為「九九九」電話箱的試行設立，頒發了感謝狀，以表彰其在推廣該服務方面所做的貢獻。

## 本報同人祝記者節 兩位職工退休獲贈紀念品

【本報訊】本報同人，為慶祝「九九九」電話箱試行設立，並祝賀兩位職工退休，特於昨日舉行紀念活動。在活動中，兩位退休職工獲贈了紀念品，並受到全體同仁的祝賀。此外，本報還為「九九九」電話箱的試行設立，頒發了感謝狀，以表彰其在推廣該服務方面所做的貢獻。

【本報訊】昨日，本報記者採訪了多位專家，就當前社會热点问题進行了深入探討。專家們認為，當前社會面臨諸多挑戰，需要政府、企業及社會各界共同努力，才能解決問題。此外，專家們還就如何加強社會治安、提高公民素質等問題，提出了建議。

## 中區海塢舊址 建臨時停車場

【本報訊】中區海塢舊址，現正興建臨時停車場。該停車場將為中區海塢舊址的開發項目提供便利。據悉，該停車場將建於海塢舊址的舊址上，佔地約一萬平方呎。該停車場將設有約五十個車位，並設有保安人員二十四小時值勤。該停車場預計將於下月完工，並開始使用。

## 慈雲山試行設立 「九九九」電話箱

【本報訊】九龍區慈雲山，現正試行設立「九九九」電話箱。該電話箱將為慈雲山居民提供緊急求助服務。據悉，該電話箱將設於慈雲山的各個居民區，並設有緊急求助按鈕。居民在遇到緊急情況時，可按壓按鈕，即可與警方或消防局聯繫。目前，該電話箱已在慈雲山的多個地點試行設立，並受到居民的歡迎。

## 本報同人祝記者節 兩位職工退休獲贈紀念品

【本報訊】本報同人，為慶祝「九九九」電話箱試行設立，並祝賀兩位職工退休，特於昨日舉行紀念活動。在活動中，兩位退休職工獲贈了紀念品，並受到全體同仁的祝賀。此外，本報還為「九九九」電話箱的試行設立，頒發了感謝狀，以表彰其在推廣該服務方面所做的貢獻。

## 本報同人祝記者節 兩位職工退休獲贈紀念品

【本報訊】本報同人，為慶祝「九九九」電話箱試行設立，並祝賀兩位職工退休，特於昨日舉行紀念活動。在活動中，兩位退休職工獲贈了紀念品，並受到全體同仁的祝賀。此外，本報還為「九九九」電話箱的試行設立，頒發了感謝狀，以表彰其在推廣該服務方面所做的貢獻。

## 本報同人祝記者節 兩位職工退休獲贈紀念品

【本報訊】本報同人，為慶祝「九九九」電話箱試行設立，並祝賀兩位職工退休，特於昨日舉行紀念活動。在活動中，兩位退休職工獲贈了紀念品，並受到全體同仁的祝賀。此外，本報還為「九九九」電話箱的試行設立，頒發了感謝狀，以表彰其在推廣該服務方面所做的貢獻。

【本報訊】昨日，本報記者採訪了多位專家，就當前社會热点问题進行了深入探討。專家們認為，當前社會面臨諸多挑戰，需要政府、企業及社會各界共同努力，才能解決問題。此外，專家們還就如何加強社會治安、提高公民素質等問題，提出了建議。

## 保釣小組三人絕食 昨午又多四人加入

【本報訊】保釣小組成員，昨日在維多利亞港進行絕食抗議。據悉，該小組成員表示，他們將繼續絕食，直到問題得到解決。此外，又有四名人士加入該小組，表示將與他們一起絕食。目前，該小組成員已在水面上絕食了數天，引起了社會的廣泛關注。

## 三代表赴美領館遞抗議書

【本報訊】三名代表，昨日前往美國領館遞交抗議書。據悉，該三名代表表示，他們對美國政府的某些政策表示不滿，並呼籲美國政府停止該政策。目前，該三名代表已離開領館，並表示將繼續關注此事。

## 保釣小組三人絕食 昨午又多四人加入

【本報訊】保釣小組成員，昨日在維多利亞港進行絕食抗議。據悉，該小組成員表示，他們將繼續絕食，直到問題得到解決。此外，又有四名人士加入該小組，表示將與他們一起絕食。目前，該小組成員已在水面上絕食了數天，引起了社會的廣泛關注。

## 三代表赴美領館遞抗議書

【本報訊】三名代表，昨日前往美國領館遞交抗議書。據悉，該三名代表表示，他們對美國政府的某些政策表示不滿，並呼籲美國政府停止該政策。目前，該三名代表已離開領館，並表示將繼續關注此事。

【本報訊】昨日，本報記者採訪了多位專家，就當前社會热点问题進行了深入探討。專家們認為，當前社會面臨諸多挑戰，需要政府、企業及社會各界共同努力，才能解決問題。此外，專家們還就如何加強社會治安、提高公民素質等問題，提出了建議。

## 大眾儲蓄銀會 獲准註冊開業

【本報訊】大眾儲蓄銀會，昨日獲准註冊開業。據悉，該銀會將為公眾提供儲蓄、貸款等金融服務。目前，該銀會已開始營業，並受到公眾的歡迎。

## 先夫周公集渠五田府君 於九月廿四日（星期日）上午十時正 在九龍法蘭西醫院逝世

【本報訊】先夫周公集渠五田府君，於九月廿四日（星期日）上午十時正，在九龍法蘭西醫院逝世。周公生前熱心公益，為社會做出了貢獻。目前，周公的喪事正在辦理中，預計將於近日內舉行葬禮。

## 未亡人周林華 女孀孀 泣告

【本報訊】未亡人周林華，昨日在報上泣告。她表示，她的丈夫周公集渠五田府君已於昨日逝世，她感到非常悲痛。她呼籲社會各界給予理解和支持，並希望周公的靈魂能得到安息。

## 諾貝爾書院夜校 中大預科男女生

【本報訊】諾貝爾書院夜校，現正招收中大預科男女生。該書院將為學生提供預科課程，幫助他們為升讀大學做好準備。目前，該書院已開始招生，並歡迎學生報名。

【本報訊】昨日，本報記者採訪了多位專家，就當前社會热点问题進行了深入探討。專家們認為，當前社會面臨諸多挑戰，需要政府、企業及社會各界共同努力，才能解決問題。此外，專家們還就如何加強社會治安、提高公民素質等問題，提出了建議。

## 東南無線電專招男女生

【本報訊】東南無線電，現正專招男女生。該電台將為學生提供無線電相關課程，幫助他們了解無線電技術。目前，該電台已開始招生，並歡迎學生報名。

## 諾貝爾書院夜校 中大預科男女生


【本報訊】諾貝爾書院夜校，現正招收中大預科男女生。該書院將為學生提供預科課程，幫助他們為升讀大學做好準備。目前，該書院已開始招生，並歡迎學生報名。

## 未亡人周林華 女孀孀 泣告

【本報訊】未亡人周林華，昨日在報上泣告。她表示，她的丈夫周公集渠五田府君已於昨日逝世，她感到非常悲痛。她呼籲社會各界給予理解和支持，並希望周公的靈魂能得到安息。

## 諾貝爾書院夜校 中大預科男女生

【本報訊】諾貝爾書院夜校，現正招收中大預科男女生。該書院將為學生提供預科課程，幫助他們為升讀大學做好準備。目前，該書院已開始招生，並歡迎學生報名。



**OK電焊**  
拉力強、熔深大、工作容易、品質優良、OK字樣、每支均印有OK字樣。

採用TIG140  
手扶電焊機  
全數配件、包括面罩、電線、電焊棒等、即可使用、不需另購任何配件。

經銷處：  
九龍旺角新填地街二一七號  
電話：K847651  
維達：香港灣仔維多利亞道一百號  
電話：H722790  
廣和：九龍旺角新填地街四三九號  
電話：K815647  
和富：香港北角匯豐街十二號  
電話：H702534

總代理：維昌洋行 於仁大馬路十一號 電話：224141



